

# Eine für viele... : Bildbericht von einer Soldatenweihnacht im Felde

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Berner Woche**

Band (Jahr): **30 (1940)**

Heft 3

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-634496>

## **Nutzungsbedingungen**

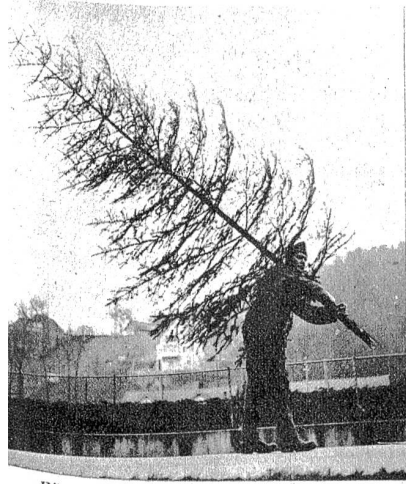
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Ein schöner Tannenbaum kommt aus dem Wald.

Der rührige Frauenverein arrangiert das Weihnachtsfest. Freude liegt auf allen Gesichtern, recht schön soll alles für die Soldaten werden.

Diese liebe Krankenschwester war 1914—18 dabei und hat damals schon manchem Wehrmann durch ihre Güte geholfen.

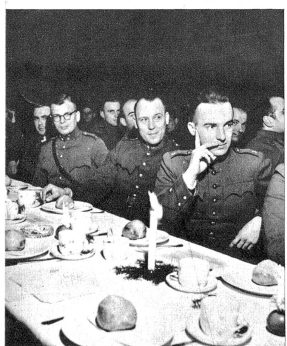
# Eine für viele ..

Bildbericht von einer Soldatenweihnacht im Felde



Das Organisationskomitee an der Arbeit. Mit ebensoviel Liebe wie es daheim zu Hause tun würde, schmückt der Fourier hier seinen Kameraden den Tannenbaum.

Schliesslich will auch der Magen des Soldaten zu seinem Recht kommen. Hamme, Züpfe, Salat, Tee, Güezi. Die guten Frauen haben nicht gespart.



Offiziere und Mannschaft lauschen den Kinderstimmen und denken an ihre Lieben zu Hause.



Endlich ist es so weit. In der Turnhalle hat sich die ganze Kompanie versammelt und singt die alten Weihnachtslieder.



Auch im Wachtlokal lässt sich die Mannschaft gerne verwöhnen am Weihnachtsabend.



Der Kompanie-Lautensänger trägt ebenfalls das Seine dazu bei, um das Fest stimmungsvoll zu verschönern.



Die Sonntagsschulkinder sind gekommen, den Soldaten zu singen.



Seine grösste Freude war der Besuch von Frau und Kind. Gross ist die Freude des Wiedersehens auf beiden Seiten.



Die Bescherung. Jeder kriegt ein Paket und wird abgelesen, es in Empfang zu nehmen.



Auch das Krankenzimmer hat seinen Tannenbaum, den die Krankenschwester liebevoll zurechtgemacht hat. Auch die Kranken, die selbst nicht am Fest teilnehmen können, sollen ihre Weihnachtsfreude haben.



Grüezi Schweizer Soldat!  
I bi no in chline  
Chnirps. I gohn erscht  
i di zweit Klass. I chann  
no kein grosses Brief  
schribe. Aber i wett  
dir glich uf d  
Dienacht echli freud

made. I dank dir dass du üssers  
Land hütsisch. Mach dass da böss  
Chrieg nöd zo üss chont. Hoffentlich gitt  
Bald fride, denn chascht wider hei.  
No üsser Lehrer ignuckt ich hät er  
en Ders ad Dandtafle gschribe. Dä Rät  
is guet gefalle. Vilicht gefallt er der. Er  
heisst eso:

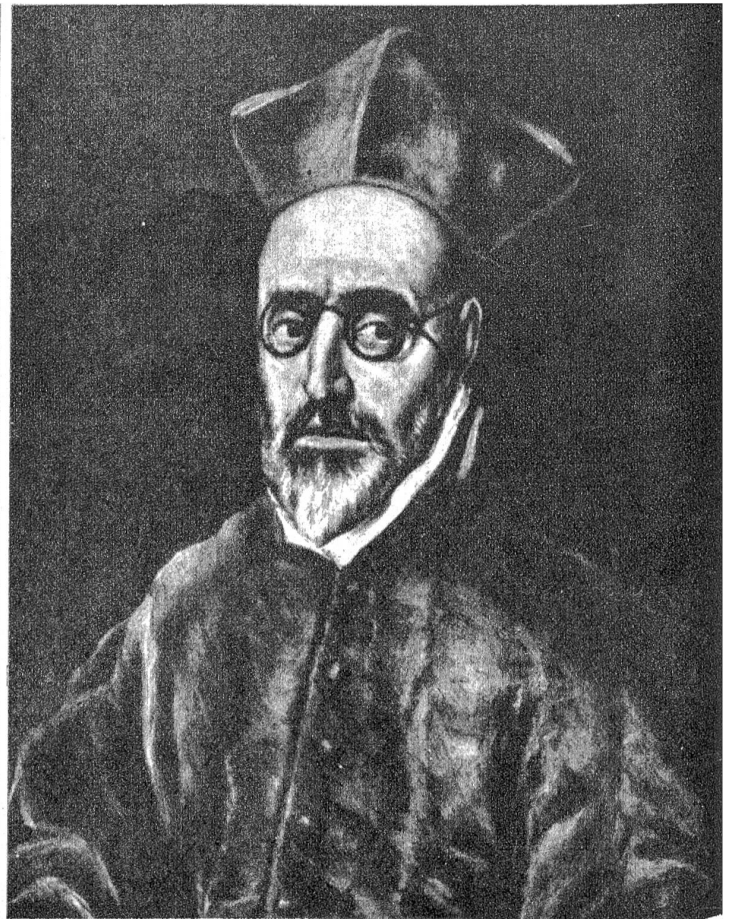
Und mängi Stund so denk i dra  
für was i s Gschre maue glade ha  
und allmol fallts mer i:  
I sig en freie Schweizerbueb  
und möchtis eister i.  
I wünsch der witer guets Dienischt  
und e schöni Dienischt. Adie liebe

Soldat. Dä Brief hät Marili Tanner.  
geschribe. I wohne z Romanshorn am  
Bodensee ad Signalstrasse.  
Juhu i bin en Schweizer.  






Théodore Géricault (1791—1824), Der Wahnsinnige.  
Sammlung Oskar Reinhart



El Greco (um 1541—1613), Kardinatinquisitor de Guevara.  
Sammlung Oskar Reinhart



Honoré Daumier (1810—1879), Zwei Advokaten. Sammlung Oskar Reinhart